

**Resolutsioon**

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Land Hessen-ilt.

<sup>(1)</sup> ELT C 236, 20.7.2015.

---

**Euroopa Kohtu (esimene koda) 13. oktoobri 2016. aasta otsus (Bundesgerichtshofi eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Servoprax GmbH versus Roche Diagnostics Deutschland GmbH**

(Kohtuasi C-277/15) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Õigusaktide ühtlustamine — Meditsiinilised in vitro diagnostikavahendid — Direktiiv 98/79/EÜ — Paralleelimport — Tootja esitatud märgistuse ja kasutusjuhendi tõlkimine importija poolt — Täiendav vastavushindamise menetlus)*

(2016/C 462/08)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Bundesgerichtshof

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Servoprax GmbH

Kostja: Roche Diagnostics Deutschland GmbH

**Resolutsioon**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. oktoobri 1998. aasta direktiivi 98/79/EÜ meditsiiniliste in vitro diagnostikavahendite kohta artiklit 9 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei panda paralleelimportijale, kes impordib veresuhkru mõõtmiseks mõeldud enesetestimisvahendeid, millel on CE-märgis ja mille puhul on teavitatud asutus viinud läbi vastavushindamise, kohustust viia läbi uus hindamine, et kinnitada selle vahendi märgistuse ja kasutusjuhendi vastavust, kuna need on tõlgitud importiva liikmesriigi riigikeelde.

<sup>(1)</sup> ELT C 394, 7.9.2015.

---

**Euroopa Kohtu (teine koda) 13. oktoobri 2016. aasta otsus (Sąd Apelacyjny w Warszawie eelotsusetaotlus – Poola) – Edyta Mikołajczyk versus Marie Louise Czarnecka, Stefan Czarnecki**

(Kohtuasi C-294/15) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Õigusala koostöö tsiviilasjades — Kohtualluvus ning kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega — Määrus (EÜ) nr 2201/2003 — Artikli 1 lõike 1 punkt a — Esemeline kohaldamisala — Abielu kehtetuks tunnistamise hagi, mille on esitanud kolmas isik pärast ühe abikaasa surma — Artikli 3 lõige 1 — „Hageja“ elukohaliikmesriigi kohtu alluvus — Ulatus)*

(2016/C 462/09)

Kohtumenetluse keel: poola

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Sąd Apelacyjny w Warszawie

## Põhikohtuasja pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Edyta Mikołajczyk

Vastustajad: Marie Louise Czarnecka, Stefan Czarnecki

## Resolutsioon

1. Nõukogu 27. novembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000, artikli 1 lõike 1 punkti a tuleb tõlgendada nii, et kolmanda isiku poolt pärast ühe abikaasa surma esitatud abielu kehtetuks tunnistamise hagi kuulub määruse nr 2201/2003 kohaldamisalasse.
2. Määruse nr 2201/2003 artikli 3 lõike 1 punkti a viiendat ja kuuendat taanet tuleb tõlgendada nii, et kui abielu kehtetuks tunnistamise hagi on esitanud isik, kes ei ole abikaasa, ei saa ta tugineda nendes sätetes ette nähtud kohtualluvuse alustele.

<sup>(1)</sup> ELT C 311, 21.9.2015.

---

**Euroopa Kohtu (esimene koda) 13. oktoobri 2016. aasta otsus (eelotsusetaotlus, mille on esitanud Sąd Okręgowy w Łodzi, Poola) – Naczelnik Urzędu Celnego I w Ł. versus G.M., M.S.**

**(Kohtuasi C-303/15)<sup>(1)</sup>**

**(Eelotsusetaotlus — Tehnilised eeskirjad hasartmängusektoris — Direktiiv 98/34/EÜ — Mõiste „tehniline eeskiri“ — Liikmesriikide kohustus edastada Euroopa Komisjonile tehniliste eeskirjade eelnõud — Selliste eeskirjade kohaldamatus, mida ei ole tehniliste eeskirjadena komisjonile edastatud)**

(2016/C 462/10)

Kohtumenetluse keel: poola

## Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sąd Okręgowy w Łodzi

## Põhikohtuasja pooled

Süüdistaja: Naczelnik Urzędu Celnego I w Ł.

Süüdistatavad: G.M., M.S.

Menetluses osales: Colin Williams sp. z o.o.

## Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiivi 98/34/EÜ, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiiviga 98/48/EÜ, artiklit 1 tuleb tõlgendada nii, et selline siseriiklik säte, nagu on kõne all põhikohtuasjas, ei ole „tehniline eeskiri“ selle direktiivi tähenduses, mille suhtes kehtib sama direktiivi artikli 8 lõike 1 kohaselt edastamise kohustus, mille eiramise tulemusel ei saa seda eeskirja kohaldada.

<sup>(1)</sup> ELT C 311, 21.9.2015.